

Arthur  
Gump's  
1862

Q-67  
3  
gfb

Термины

1862 года

Численица

№	Имя	Возраст	Состояние
1	Иван	28	б
2	Петр	28	б

100









Часть IV. О умершихъ.

הקדמת בני פתום

Женского:	Мужского.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Дѣтѣ.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
			Христіанскіе.	Еврейскіи			
12		умерла во мнѣтнхъ и погребена	19	августъ	54	отъ болезни	умерла Еврейка Раба Карола Ваи Кацова Записаная въ м. Кадетъ
4		умеръ во мнѣтнхъ и погребенъ	23	ноябрь	53	отъ болезни	умеръ Еврейскій мальчикъ Ваи Кацова Записанъ въ м. Кадетъ
1	1	и того же мѣсяца					
<p>1862 года июля 19 дня Это снъ Карола оказавшагося Раба Карола Ваи Кацова Записанъ въ м. Кадетъ</p> <p>Павелъ Карола Ваи Кацова Записанъ въ м. Кадетъ</p>							
13		умерла во мнѣтнхъ и погребена	27	августъ	58	отъ болезни	умерла Еврейка Раба Карола Ваи Кацова Записаная въ м. Кадетъ
1		и того же мѣсяца					
<p>1862 года июля 19 дня Это снъ Карола оказавшагося Раба Карола Ваи Кацова Записанъ въ м. Кадетъ</p> <p>Павелъ Карола Ваи Кацова Записанъ въ м. Кадетъ</p>							

ספר	מכתובת	מקום קבורה	חדש ויום דמותה		כמה שנים חיה	ממה שהיא מתה	מי מה ומה שמה ומעשרה או מה שמה, ומה היתה בתולה, או נשואה, או פלגה
			יום	חודש			
12		מנחת	19	אוגוסט	54	מחלה	מתה יפה ויפה שמה ומה שמה
4		מנחת	23	נובמבר	53	מחלה	מתה יפה ויפה שמה ומה שמה
1	1						
<p>1862 שנה יולי 19 יום זהו בן קרול אשר נמצא רב קרול ואי קרול נרשם ב. קדט</p> <p>פאבל קרול ואי קרול נרשם ב. קדט</p>							
13		מנחת	27	אוגוסט	58	מחלה	מתה יפה ויפה שמה ומה שמה
1							
<p>1862 שנה יולי 19 יום זהו בן קרול אשר נמצא רב קרול ואי קרול נרשם ב. קדט</p> <p>פאבל קרול ואי קרול נרשם ב. קדט</p>							

Часть IV. О умершихъ.

תקן רבניו בן פורים

Женского:	Мужского:	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Болезнь, для отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскі:	Еврейскій		
		умеръ въ м. пдмткн и по гробленъ	Февраль	8	отъ болызна	умеръ мавъ Хукас шавл Вранъ Вели ка Серинковичъ Добровина Ванисавъ въ С. Бердичева
Итого мужского		1				
1862 годъ Свѣдѣніе о рабѣ Фрѣдѣ что ей Книга о Казнѣ Владимѣрѣ Раба Аргунъ Валентинъ Казна въ Архъ Казнѣ мавъ Павелъ Срежъ раба Франца мавъ						
		умеръ въ м. пдмткн и по гробленъ	Февраль	6	отъ болызна	умеръ мавъ Хукас Дульда овени, Фран мавилъ Фред мавилъ
Итого мужского		2				
1862 годъ Свѣдѣніе о рабѣ Фрѣдѣ что ей Книга о Казнѣ Владимѣрѣ Раба Аргунъ Валентинъ Казна въ Архъ Казнѣ мавъ Павелъ Срежъ раба Франца мавъ						

מספר	מדינת	מדינת	חדש ויום רמותה		כפר על המצ	מדינת	מדינת	מי סת ומת שמו, ומעשרו, או מה שכתה, ומה היתה בתולה, או נשואה, או מלוג
			יום	חודש				
5	מדינת	מדינת	23	8	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת
1862								
6	מדינת	מדינת	20	6	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת
7	מדינת	מדינת	21	7	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת
1862								



Часть IV. О умершихъ.

תקן רבנינו מן פתום

Женскаго:	Мужскаго.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
			Христіанск.	Еврейскій			
14.		умерла въ м. пѣтровки и погребена	2	19	1	отъ болѣзни	умерла Еврейка Еврейка Рудольфовна Заруцкая въ м. Моисеевѣ
	8	умеръ въ м. пѣтровки и погребенъ	4	21	1	отъ болѣзни	умеръ мѣщанинъ Францъ Францевичъ Заруцкій
15.		умерла въ м. пѣтровки и погребена	24	12	40	отъ болѣзни	умерла Еврейка Раиса Раисовна Заруцкая въ м. Моисеевѣ
итого Женскаго		Всего умершихъ Евреевъ					
2		1					
<p>1862 года 10 октября 1<sup>го</sup> Дневъ отъ свѣтъ Клима Владиміровича Рада Алфредъ Самуиловичъ Назаровъ Еврейка Раиса Заруцкая</p> <p>Павелъ Еврейскій мѣщанинъ</p>							
16.		умерла въ м. пѣтровки и погребена	4	22	9	отъ болѣзни	умерла Еврейка Еврейка Еврейка Заруцкая въ м. Моисеевѣ
итого Женскаго		Всего умершихъ Евреевъ					
1		1					
<p>1862 года 10 октября 1<sup>го</sup> Дневъ отъ свѣтъ Клима Владиміровича Рада Алфредъ Самуиловичъ Назаровъ Еврейка Раиса Заруцкая</p> <p>Павелъ Еврейскій мѣщанинъ</p>							

Свѣдѣніе о погребеніи	Свѣдѣніе о погребеніи	Свѣдѣніе о погребеніи	Число и мѣсяцъ		Свѣдѣніе о погребеніи	Свѣдѣніе о погребеніи	Свѣдѣніе о погребеніи
			Число	Мѣсяцъ			
14		умерла въ м. пѣтровки и погребена	2	19	1	отъ болѣзни	умерла Еврейка Еврейка Рудольфовна Заруцкая въ м. Моисеевѣ
	8	умеръ въ м. пѣтровки и погребенъ	4	21	1	отъ болѣзни	умеръ мѣщанинъ Францъ Францевичъ Заруцкій
15.		умерла въ м. пѣтровки и погребена	24	12	40	отъ болѣзни	умерла Еврейка Раиса Раисовна Заруцкая въ м. Моисеевѣ
итого Женскаго		Всего умершихъ Евреевъ					
2		1					
<p>1862 года 10 октября 1<sup>го</sup> Дневъ отъ свѣтъ Клима Владиміровича Рада Алфредъ Самуиловичъ Назаровъ Еврейка Раиса Заруцкая</p> <p>Павелъ Еврейскій мѣщанинъ</p>							
16.		умерла въ м. пѣтровки и погребена	4	22	9	отъ болѣзни	умерла Еврейка Еврейка Еврейка Заруцкая въ м. Моисеевѣ
итого Женскаго		Всего умершихъ Евреевъ					
1		1					
<p>1862 года 10 октября 1<sup>го</sup> Дневъ отъ свѣтъ Клима Владиміровича Рада Алфредъ Самуиловичъ Назаровъ Еврейка Раиса Заруцкая</p> <p>Павелъ Еврейскій мѣщанинъ</p>							

Часть IV. О умершихъ.

הקדמת בני פורים

Женского:	Мужского:	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
			Христианскіе:	Еврейскій			
14.		умерла въ м. пѣтровка и погребена	4	23	ианварь	отъ болѣзни	умерла Еврейка на Свѣдѣнскій рынокъ въ м. пѣтровка
9		умеръ въ м. пѣтровка и погребенъ	12	2	ианварь	отъ болѣзни	умеръ Еврейскій на Свѣдѣнскій рынокъ въ м. пѣтровка
10.		умеръ въ м. пѣтровка и погребенъ	13	3	2 ианварь	отъ болѣзни	умеръ мавръ на Свѣдѣнскій рынокъ въ м. пѣтровка
18.		умерла въ м. пѣтровка и погребена	29	19	68 ианварь	отъ болѣзни	умерла Еврейка на Свѣдѣнскій рынокъ въ м. пѣтровка
2	2	Итого умершихъ въ м. пѣтровка 22					

Смер:	Смер:	Смер:	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
			Христианскіе:	Еврейскій			
14		умерла въ м. пѣтровка и погребена	4	23	ианварь	отъ болѣзни	умерла Еврейка на Свѣдѣнскій рынокъ въ м. пѣтровка
9		умеръ въ м. пѣтровка и погребенъ	12	2	ианварь	отъ болѣзни	умеръ Еврейскій на Свѣдѣнскій рынокъ въ м. пѣтровка
10		умеръ въ м. пѣтровка и погребенъ	13	3	2 ианварь	отъ болѣзни	умеръ мавръ на Свѣдѣнскій рынокъ въ м. пѣтровка
18		умерла въ м. пѣтровка и погребена	29	19	68 ианварь	отъ болѣзни	умерла Еврейка на Свѣдѣнскій рынокъ въ м. пѣтровка
2	2	Итого умершихъ въ м. пѣтровка 22					

18 вѣкъ декабрь 22го числа умеръ еврейскій казначей въ м. пѣтровка  
 Значитъ за { декабрь 22го числа умеръ еврейскій казначей въ м. пѣтровка  
 казначей въ м. пѣтровка  
 Павелъ Еврейскій казначей въ м. пѣтровка

מאזנוס עברו אצלנו ביום שבת בלילה האחרון של חנוכה ונפטר  
 בעת שישב אצלנו בחדרנו בלילה האחרון של חנוכה  
 ביום שבת בלילה האחרון של חנוכה  
 ביום שבת בלילה האחרון של חנוכה









Часть IV. О умершихъ.

Женскаго:	Мужскаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Дѣта.	Болянь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскіе:	Еврейскій			
<p>Всей Книгѣ переисправилъ Я и приложилъ въ нѣмъ поправки и попра- вку. тѣмъ, кто о томъ знаетъ.</p> <p>Ассессоръ Крайини</p> <p>23.03.06 А</p>							
<p>Своими руками въ свѣдѣніи</p>							



АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ (ф. 67 оп. 3 спр. 286)  
У справі підшито і пронумеровано 30 аркушів;  
у тому числі: літерні аркуші \_\_\_\_\_;  
пропущені номери \_\_\_\_\_;  
+ аркушів внутрішнього опису \_\_\_\_\_

Особливості фізичного стану та формування справи	№№ аркушів
1	2
Аркуші, що не містять інформації 12-29	

архівист  
(підпис)  
10. 12. 20 22 р.

О. Матюшко  
(ініціали (ініціал імені), прізвище)